

(1-3) المقدمة

هو الأسلوب الممنهج الذي يعتمد عليه الباحث العلمي في توثيق المعلومات والبيانات التي استند إليها من الدراسات السابقة المختلفة، والتي تظهر للقارئ مصدر كل معلومة أو بيان ورد في البحث بشكل دقيق وسهل، وهذا ما يحافظ على الامانة العلمية ويضمن التطور العلمي، وهناك عدد من طرائق الجمعية الأمريكية لعلم النفس APA ، نظام جمعية اللغات الحديثة MLA ، نظام هارفارد، التوثيق بنظام IEEE (معهد مهندسي الكهرباء والالكترونيك)

وسوف نستعرض التوثيق بنظام هارفرد وذلك لكونه الاكثر استخداما في فهرسة النتاجات العلمية لكليات العلوم

(2-3) نظام هارفرد

ويستخدم بشكل واسع من قبل الجيولوجيين والكيميائيين والباحثين في علم الحياة ونستعرض التوثيق بالنقاط الاتية:

أولاً: التوثيق في قائمة المراجع

قائمة المراجع (كما يعبر عنها الاسم) هي قائمة كاملة من المراجع المستخدمة في كتابة بحث أو عمل معين، حيث تتضمن معلومات عن هذه المراجع مثل:

اسم الكاتب، تاريخ النشر، عنوان المرجع.

بالإضافة إلى العديد من المعلومات الأخرى. ويجب أن تستوفي قائمة المراجع في نظام هارفارد، الشروط التالية:

- ✓ أن تكون في صفحة منفصلة في نهاية البحث.
- ✓ أن تكون مرتبة أبجدياً حسب اسم المؤلف، إلا في حال عدم وجوده، فيتم الترتيب حسب عنوان المرجع مع تجاهل أدوات التعريف a، an، و the في اللغة الإنجليزية و "ال" التعريف في العربية.
- ✓ في حال وجود عدة أعمال لنفس الكاتب، يتم ترتيبها حسب التاريخ، وفي حال كانت الأعمال في نفس السنة، يتم الترتيب أبجدياً حسب العنوان مع

ثانيا: التوثيق في متن البحث

يتم توثيق المراجع في متن البحث بعد أي اقتباس أو فقرة مُعاد صياغتها من عمل أو مرجع آخر. تكون المراجع في متن البحث مختصرة وأقصر من المراجع المذكورة في قائمة المراجع في نهاية البحث. وفي نظام هارفارد تتضمن المراجع في متن البحث المعلومات التالية:

❖ الاسم الأول للمؤلف أو المحرّر، سنة النشر، رقم الصفحة/ الصفحات التي تم الاقتباس منها.

مثال على ذلك

Mitchell (2017, p. 189) states..
(Mitchell, 2017, p. 189)
يقول ميتشيل (٢٠١٧، ص. ١٨٩):
(ميتشيل، ٢٠١٧، ص. ١٨٩)

❖ في حال وجود مؤلفين اثنين أو ثلاثة، عند توثيق المراجع من تأليف مؤلّفين اثنين أو ثلاثة، يتم ذكر أسمائهم الأولى جميعًا، كما هو موضّح في المثال أدناه:

Mitchell, Smith and Thomson (2017, p. 189) states...
(Mitchell, Coyne and Thomson, 2017, p. 189)
يقول كلّ من ميتشيل، سميث و ثومسون (٢٠١٧، ص. ١٨٩):
(ميتشيل، كويني و ثومسون، ٢٠١٧، ص. ١٨٩)

❖ في حال وجود أربعة مؤلفين أو أكثر، في هذه الحالة يتم ذكر الاسم الأول للمؤلف الأول فقط متبوعًا بعبارة "et al" أو "وآخرون" كما هو موضّح في المثال التالي:

Mitchell et al (2017, p. 189) states...
(Mitchell et al, 2017, p, 189)
يقول ميتشيل وآخرون (٢٠١٧، ص. ١٨٩)
(ميتشيل وآخرون، ٢٠١٧، ص. ١٨٩)

- ❖ في حال كان المؤلف مجهولاً وفي هذه الحالة يمكن استخدام اسم الجهة المسؤولة عن نشر هذا العمل بدلاً من اسم الكاتب. وإن تعذر ذلك، يتم استخدام عنوان العمل مكتوباً بخط مائل، كما هو موضّح أدناه:

(A guide to citation, 2017, pp. 189-201)
(الدليل الشامل للتوثيق، ٢٠١٧، ص ص. ١٨٩ - ٢٠١)

- ❖ في حال وجود عدّة أعمال لنفس المؤلف في نفس السنة

عند توثيق عدّة أعمال لنفس المؤلف تمّ نشرها في نفس السنة، يتم إضافة الأحرف (a, b, ...) باللغة الإنجليزية أو الأحرف (أ، ب، ج...) بالعربية بعد سنة النشر. حيث ترتبط هذه الأحرف بتوثيق مفصل مرتّب أبجدياً في قائمة المراجع.

وعليه يصبح التوثيق في متن البحث كالتالي:

(Mitchell, 2017a, p. 189)
Mitchell (2017b, p. 189)
(ميتشيل، ٢٠١٧ أ، ص. ١٨٩)
ميتشيل (٢٠١٧ ب، ص. ١٨٩)

- ❖ ذكر أعمال متعددة في داخل قوس واحد

في حال رغبت في ذكر أعمال متعددة لمؤلفين مختلفين ضمن قوس واحد، يمكنك ذلك من خلال توثيق هذه الأعمال كما في السابق مع الفصل بين المراجع المختلفة بفاصلة منقوطة، كما في المثال التالي:

(Mitchell, 2017, p. 189; Smith, 200; Andrews, 1989, pp. 165-176)
(ميتشيل، ٢٠١٧، ص. ١٨٩؛ سميث، ٢٠٠؛ أندروس، ١٩٨٩، ص ص. ١٦٥-١٧٦)

ثالثاً: توثيق المصادر المختلفة في قائمة المراجع

يتمّ توثيق المصادر المختلفة في متن النص بنفس الطريقة تقريباً ولا تشهد الكثير من التغيرات، بعكس ما هو عليه الحال في قائمة المصادر والمراجع في نهاية البحث، حيث تختلف طريقة التوثيق باختلاف نوع المصدر.

➤ الكتب المطبوعة

قواعد كتابة العنوان:
 - يُكتب العنوان مائلاً.
 - الحرف الأول من الكلمة الأولى يُكتب بأحرف كبيرة (capitalized)، وبعدها يُكتب الحرف الأول من أسماء العلم فقط بأحرف كبيرة.

- في حال كانت الطبعة الأولى يتم الاستغناء عن هذا الجزء.
 - يُكتب رقم الطبعة مختصراً كما يلي:
 2nd edn ○
 ط ٢ ○

Author surname(s), initial(s). (Year Published) **Title**. **Edition**. Place of publication: publisher.

انظر المثال التالي الذي يوضح كيفية توثيق الكتب المطبوعة باللغتين الإنجليزية والعربية:

Mitchell, J.A. and Thomson, M. (2017) *A guide to citation*. 3rd edn. London: London Publishings.
 العدل، محمد حسين (2010)، *دور الخدمة الاجتماعية: سلوك الطلاب في المدارس*، ط2، القاهرة: طبعة للنشر.

➤ توثيق الكتب المحرّرة

الكتب المحرّرة هي مجموعة من الفصول المكتوبة على يد مؤلفين مختلفين والتي يتم جمعها في كتاب واحد. حيث تشبه صيغة توثيقها إلى حدّ كبير صيغة توثيق الكتب، غير أنّه يتم كتابة اسم المحرر متبوعاً بالاختصار (eds.) أو بكلمة (محرّر) لتفريقها عن الكتب العادية. وعليه تصبح الصيغة العامة كالتالي:

قواعد كتابة العنوان:
 - يُكتب العنوان مائلاً.
 - الحرف الأول من الكلمة الأولى يُكتب بأحرف كبيرة (capitalized)، وبعدها يُكتب الحرف الأول من أسماء العلم فقط بأحرف كبيرة.

- في حال كانت الطبعة الأولى يتم الاستغناء عن هذا الجزء.
 - يُكتب رقم الطبعة مختصراً كما يلي:
 2nd edn ○
 ط ٢ ○

Editor surname(s), initial(s). (eds.) (Year Published) **Title**. **Edition**. Place of publication: publisher.

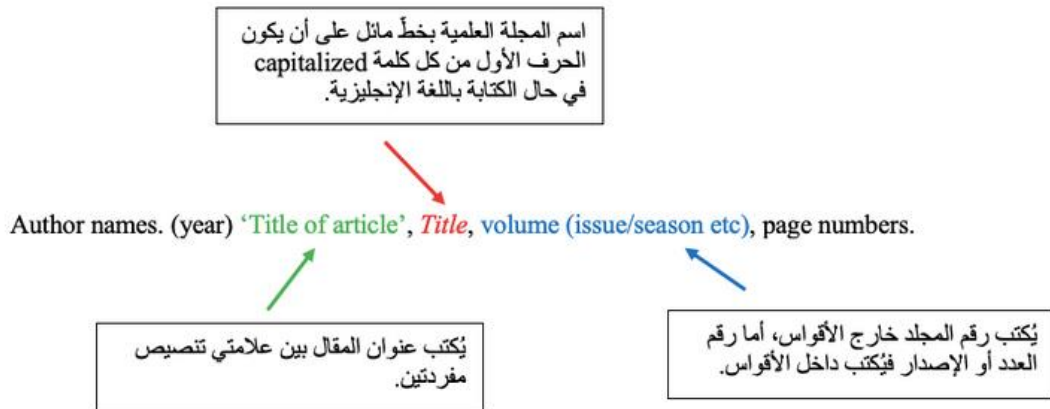
يستخدم هذا الاختصار باللغة الإنجليزية للتوضيح بأنّ الكتاب محرّر. وأما عند التوثيق باللغة العربية، تُستخدم كلمة "محرّر" بعد اسم محرر الكتاب.

المثال التالي يبيّن كيفية توثيق الكتب المحرّرة باللغتين الإنجليزية والعربية:

William, S.T. (eds.) (2015) *Referencing: a guide to citation rules*. New York: My Publisher
 سعيد، أحمد. (محرر) (٢٠٠٩). *محنة أمة: ماذا جرى في العراق؟*. القاهرة: المحروسة للنشر

➤ توثيق مقال من مجلة علمية مطبوعة أو إلكترونية

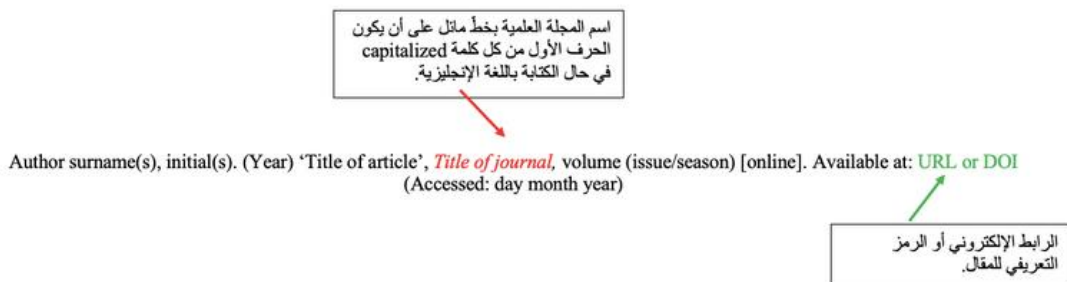
الصيغة العامة لتوثيق مقالات المجلات العلمية كالتالي:



Mitchell, J.A. 'How citation changed the research world', <i>The Mendeley</i> , 62(9), p70-81.	مقال مطبوع في مجلة علمية
Mitchell, J.A. 'How citation changed the research world', <i>The Mendeley</i> , 62(9) [online]. Available at: https://www.mendeley.com/reference-management/reference-manager (Accessed: 15 November 2016)	مقال في مجلة علمية إلكترونية

➤ توثيق المقالات من مجلات إلكترونية

عند توثيق المقالات من مجلات أو صحف إلكترونية، يتم استبدال قسم أرقام الصفحة بالرابط الإلكتروني أو الرمز التعريفي DOI متبوعاً بأحدث تاريخ تم زيارة الرابط فيه، وعليه تصبح صيغة توثيق هذه المقالات كما يلي:



➤ صفحات الويب

الصيغة العامة لتوثيق صفحات الويب حسب نظام هارفارد تأتي على الشكل التالي:

يُكتب اسم الصفحة بخط مائل.



Author surname(s), initial(s). (Year of publishing) *Title of page/site* [Online].
Available at: URL (Accessed: day month year)

Mitchell, J.A. (2017) *How and when to reference* [Online]. Available at:
<https://www.howandwhentoreference.com/> (Accessed: 27 May 2017)